BULLETIN D'AVRIL 2016

Hello, everyone! This newsletter is to inform you about upcoming events in your Alliance Française and also to present current events, music, books, recipes, and other topics that may be of interest to the Francophone community. We hope you find it enjoyable. Anyone who might like to submit an item for publication in the next month's newsletter should e-mail Dawn Patelke (dpatelke@aol.com) or Sherry Johnson (milkwhey@usit.net) before the 20th of the month preceding the next issue. We invite you to share your news with us!

Bonjour, tout le monde ! Ce bulletin veut vous signaler les prochains événements touchant la communauté francophone et vous intéresser aux événements d'actualité: musique, romans, recettes et autres sujets. Nous espérons que vous le trouverez intéressant. Tous ceux qui veulent soumettre quelque chose pour publication dans le prochain bulletin peuvent envoyer un courriel (e-mail) à Dawn Patelke(dpatelke@aol.com) ou à Sherry Johnson (milkwhey@usit.net) avant le 20 du mois précédant la prochaine édition. Nous vous invitons à partager vos nouvelles !

Upcoming AFK Meetings

The next meeting of the AFK will be held **Sunday, April 24 at 4:30 p.m.** at Church Street United Methodist Church, 900 Henley Street, Knoxville. We will enjoy a concert of French chamber music presented by Daniel Webb, bass-baritone, and Cathy Whitten, piano. There will be a reception after the concert. Please bring a dessert to share.

Daniel Webb has racked up more than 300 performances as Colline in the Baz Luhrmann production of ***La Boheme*** on Broadway, and can be heard on the cast album by Dreamworks Records. Other roles include Figaro in ***Le Nozze di Figaro***, Bottom in ***Midsummer Night's Dream***, the title roles in ***Don Pasquale*** and ***The Most Happy Fella***, Sarastro in ***The Magic Flute,*** the Bonze in ***Madama Butterfly***, Zaretsky in ***Eugene Onegin*** and Zuniga in ***Carmen***. Daniel has performed with many opera companies including Opera Theatre of St. Louis, Central City Opera, Tulsa Opera, Virginia Opera, and Knoxville Opera,. On the concert stage, he has performed as soloist with the Oklahoma City Philharmonic and the St. Louis Symphony. He completed his Masters degree in Music in 2007 at the University of Tennessee – Knoxville and joined the management team at *Puleo's Grille*. He remains an active performer in the Knoxville area and recently performed in the Marble City Opera production of ***Amahl and the Night Visitors***.

Catherine Whitten is a freelance accompanist and piano teacher based in the Knoxville area, and has been the accompanist for the Oak Ridge Chorus for nine years. She earned her bachelor's degree in piano performance from the University of Cincinnati, and is currently a

Prochaines réunions de l'AFK

Le prochain rendez-vous de l'AFK aura lieu **le dimanche 24 avril à 16 h 30** à Church Street United Methodist Church, 900 Henley St, Knoxville. Il s'agira d'un concert de musique de chambre française, presenté par Daniel Webb, tenor, et Cathy Whitten, piano. Il y aura une réception après la concert. S'il vous plaît apportez un dessert à partager.

Daniel Webb a tenu plus de 300 fois le rôle de Colline dans la production de ***La Bohême*** mise en scène par Baz Luhrmann***,*** sur Broadway. On peut l'écouter sur un album distribué par Dreamworks Records. D'autres rôles incluent Figaro dans ***Le Nozze di Figaro***, Bottom dans ***Midsummer Night's Dream***, les rôles titres dans ***Don Pasquale*** et ***The Most Happy Fella***, Sarastro dans ***La Flûte Enchantée***, le Bonze dans ***Madama Butterfly***, Zaretsky dans ***Eugene Onegin*** et Zuniga dans ***Carmen***. Daniel a joué avec de nombreuses troupes d'opéra, y compris Opera Theatre de Saint-Louis, Central City Opera, Tulsa Opera, Virginia Opera, et Knoxville Opera. En concert, il a été soliste avec l'Oklahoma City Philharmonic et le St. Louis Symphony. Il a obtenu sa maîtrise en musique en 2007 à l'Université du Tennessee - Knoxville et a rejoint l'équipe de direction de *Puleo's Grille*. Il se produit également dans la région de Knoxville et a récemment joué dans la production de Marble City Opera de ***Amahl and the Night Visitors***.

Catherine Whitten est accompagnatrice freelance et

graduate student in the collaborative piano program at the University of Tennessee, where she performs frequently in recitals, workshops, and competitions. Also an accomplished church musician, she was the organist at Grace Lutheran Church for eight years, and currently sings in the choir at St. Stephen's Episcopal Church in Oak Ridge.

Save the following dates:

May: Picnic and boules tournament. Saturday May 21, at 10:30 a.m., at the Cove at Concord Park in Farragut, 11808 Northshore Drive.

June: Guided tour of KMA, Saturday, June 11, 2-3 p.m. with French-speaking docent Saralee Peccolo-Taylor.

Immersion Meals

Would you like to enjoy a meal and improve your French conversational language skills with others who hope to do the same? Our next immersion meal will be **Friday, April 8, at noon at Seasons Innovative Bar and Grille, 11605 Parkside Drive, Knoxville. http://www.seasons-cafe.com/** If you would like to join us, please send an e-mail to Sherry (milkwhey@usit.net) or Dawn (dpatelke@aol.com) for a reservation.

New Members

Sarah Dugger recently retired after 37 years practicing dentistry in Fountain City. Currently she volunteers at the dental clinic at VMC, helps the STEM teacher at Shannondale School, and serves on several committees at First Presbyterian Church. Her daughters own the ***Flower Pot*** florist shops and she helps out there when needed. Her 3 grandchildren are the light of her life and she loves spending time with them. She has been studying French as a hobby. Last year she enjoyed a two week stay in Antibes attending CSA language school with an immersion class in the mornings and excursions in the afternoons.

Dr. Georgene Wade is a retired international school administrator who started her career as a French teacher in Michigan, Gatlinburg and Florida. She earned her bachelors degree from Michigan State University, and MA and Ed.D from the University of Tennessee in Knoxville. She led schools in the Philippines, Saudi Arabia, and England. Georgene lives in Townsend with her Scottish husband, manages

enseigne le piano dans la région de Knoxville. Elle a été accompagnatrice de l'Oak Ridge Chorus pendant neuf ans. Elle a étudié le piano à l'Université de Cincinnati, et et poursuit actuellement ses études de piano à l'Université du Tennessee. Elle donne fréquemment des récitals, anime des ateliers et des concours. Comme musicienne d'église accomplie, elle a été organiste à Grace Lutheran Church pendant huit ans. Elle chante dans le chœur de l'église épiscopale St. Stephen à Oak Ridge.

Réserverz les dates suivantes:

Mai: Piquenique et tournoi de pétanque, samedi 21 mai, à 10h30, dans la partie The Cove de Concord Park, Farragut, 11808 Northshore Drive.

Juin: Une visite guidée en français au musée d'art de Knoxville, samedi 11 juin, de 14h. à 15h. par Madame Saralee Peccolo-Taylor.

Les tables françaises

Voulez-vous déjeuner à la française et améliorer votre français tout en faisant connaissance d'autres personnes qui veulent en faire autant ? La prochaine table française aura lieu **le vendredi 8 avril, à midi à Seasons Innovative Bar and Grille, 11605 Parkside Drive, Knoxville. http://www.seasons-cafe.com/.** Si vous voulez y assister, envoyez un courriel à Sherry (milkwhey@usit.net) ou à Dawn (dpatelke@aol.com) qui fera les réservations.

Nouveaux Membres

Sarah Dugger a pris sa retraite récemment. Elle a été dentiste pendant 37 ans, à Fountain City. Actuellement, elle est bénévole à la clinique dentaire VMC, elle est aide enseignante de STEM à Shannondale School, et elle participe à plusieurs comités de First Presbyterian Church. Ses filles sont fleuristes et sont propriétaires des boutiques ***Flower Pot***. Elle les aide en cas de besoin. Ses 3 petits-enfants sont la lumière de sa vie et elle aime passer du temps avec eux. Elle a étudié le français comme passe-temps. L'année dernière, elle a effectué un séjour de deux semaines à Antibes à l'école de langue CSA avec une classe d'immersion le matin et des excursions l'après-midi.

Dr. Georgene Wade est à la retraite. Elle a été administratrice de l'école internationale. Elle a commencé sa carrière comme professeur de français dans le Michigan, à Gatlinburg et en Floride. Elle est diplômée de l'Université de Michigan State, et MA et Ed.D de l'Université du Tennessee à Knoxville. Elle a organisé des voyages d'étudiants aux Philippines, en Arabie Saoudite, et en Angleterre. Georgene vit à Townsend avec son mari,

her rental properties, and sings in two choirs.

Film

How better to speak of Vincent Van Gogh than through the use of paintings? An upcoming feature film production will tell the life of Vincent Van Gogh through the animation of paintings. ***Loving Vincent*** is directed by Polish director Dorota Kobiela and produced by Hugh Welchman. The film should be released by the end of 2016.

As stated on its website, the film ***Loving Vincent*** will be the first feature film in the world to be fully painted. It took, for the realization of this quixotic project, the participation of sixty-eight painters specialized in copying the style cherished by Van Gogh. The work, meticulous, is performed in Polish studios in Gdansk. For one second of film, not less than twelve paintings are needed.

Each painting is hand-painted in oils on canvas. About 56,800 paintings will be needed to construct the film. The artists all are working in a place specially created for the needs of the film. A gigantic workshop allowed all painters to work simultaneously. The project, originally directed by thirty artists, took about two years of implementation.

Loving Vincent attempts to look into the "controversial death of Vincent Van Gogh", but is also about his life and existence. The plot navigates through interviews with people close to the painter: the members of the Roulin family (one son, Armand, was painted by Van Gogh in 1888), Marguerite Gachet (daughter of Dr. Gachet, who he painted at her piano) ... the investigation led by the film is based on hundreds of letters by Van Gogh himself.

http://www.rollingstone.fr/van-gogh-loving-vincent-le-premier-film-peinture/

Quote

Here is an appropriate quote reflecting the theme of this month's AFK event: *"Music expresses that which cannot be put into words and that which cannot remain silent."* - Victor Hugo

écossais, gère ses immeubles locatifs, et chante dans deux chœurs..

Film

Comment mieux parler de Vincent Van Gogh qu'en peintures ? Un long-métrage actuellement en production racontera la vie de Vincent Van Gogh par le biais de peintures animées. ***Loving Vincent*** est réalisé par la réalisatrice polonaise Dorota Kobiela et produit par Hugh Welchman. Le film devrait sortir fin 2016.

Comme indiqué sur son site, le film ***Loving Vincent*** sera le premier long-métrage au monde à être entièrement peint. Il a fallu, pour la réalisation de ce projet fou, la participation de soixante-huit peintres spécialisés dans la copie du style cher à Van Gogh. Le travail, minutieux, est réalisé dans les studios polonais de Gdansk. Pour une seconde de film, pas moins de douze peintures sont nécessaires.

Chaque tableau est réalisé à l'huile, sur canevas. Environ 56 800 tableaux vont être nécessaires pour la réalisation du film. Les peintres travaillent tous dans un endroit spécialement créé pour les besoins du film. Un gigantesque atelier a permis à tous les peintres de travailler simultanément. Le projet, initialement réalisé par une trentaine d'artistes, a nécessité environ deux ans de réalisation.

Loving Vincent tente de se pencher sur la « mort controversée de Vincent Van Gogh », mais aussi sur son existence. L'intrigue se réfère à des entretiens avec des personnes proches du peintre : les membres de la famille Roulin (dont l'un des fils Armand a été peint par Van Gogh en 1888), Marguerite Gachet (fille du docteur Gachet, peinte à son piano)… L'enquête menée par le film s'appuie également sur des centaines de lettres écrites par Vincent Van Gogh.

http://www.rollingstone.fr/van-gogh-loving-vincent-le-premier-film-peinture/

Citation

Voici une citation appropriée qui reflète le thème de l'événement AFK pour ce mois. « *La musique exprime ce qui ne peut être dit et sur quoi il est impossible de rester silencieux* » - Victor Hugo